

惠贈儀物名列
〔恕不稱呼〕
黃光漢贈儀貳元 陳明杰贈儀貳元 黃肇偉贈儀貳元
余毓楨余齊長花圈一車一 張仙女士方榮嫂花圈壹
朱廣偉花圈壹 方洪黃章龍花圈一車壹
黃肇偉李全 陳明杰黃光漢黃炳寬黃智倫花圈壹車壹
西人 Mr. & Mrs. Gee 花圈壹
Mr. & Mrs. Baird 車壹

雲高華

大藥房代理奇理水藥

ENG CHOW Co.

104 Pender St. E

Vancouver, B. C.

拿加大

常有豐架 高亭 歌林 遠東 中華 大中華 狗仔嘜
七大公司唱碟發售 目錄印備 函索奉寄



凡各科初起 用棉花蘸之 即將瘡頭打 消如風濕癢 痛肌肉麻痺 搽奇理水 五分鐘止痛 心胃氣痛即 服即愈功效 神速不可思議 批發相宜

大罇 五毛 中罇 三毛 小罇 壹毛

總收卷處 廣州市上九路三十號福安大藥房
代理奇理水 及代收卷處雲高華五洲大藥房
Eng Chow Co. 104 East Pender St. Vancouver, B. C.

- 甲等壹名 獎銀五拾元 隨送奇理水六打
- 乙等壹名 獎銀拾元 隨送奇理水四打
- 丙等壹名 獎銀五元 隨送奇理水三打
- 丁等壹名 獎銀三元 各送奇理水三打
- 戊等二十名 每名獎銀二元 各送奇理水三打
- 己等二十名 每名獎銀一元 各送奇理水三打
- 庚等五十名 每名獎銀五角 各送奇理水三打
- 辛等壹百名 每名獎銀二角 各送奇理水三打
- 壬等壹百名 每名獎銀一角 各送奇理水三打
- 殿軍壹名 獎銀三十元 隨送奇理水四打

奇理水徵聯小啟
蓋聞天地有生生之德：故社會重救急之方：良藥有廣播之功：而世界尚微聯之舉：本主人切念痼疾：痼疾之患：以所製之奇理水：雖值廉價：而久已世界風行：而藥界功奇：自是文非顯：此即本主人徵聯之意也：夫以古來楊梅甘肅：無非附會無稽：今我藥水奇理：實屬微而有信：然則斯藥水也：稱之為扶危救急：誰曰不宜：若錫以濟世甘霖：則吾豈敢：尚望 名醫碩學：鑒客詞人：筆下臨川：勿吝珠璣之賜：本主人謹領：子：毋嫌瑣屑之酬：他日藥以文傳：中書君實為慈航寶筏：聯因藥誦：胡盧子竟作吟咏騷壇：用訂潤條：聊申鄙意：
參加條例
不收郵資：不限資格：各界均可參加：惟本公司職員不得參加
聯以拾言為率：而以奇理水字分嵌上下聯：其意義總以不出奇理水濟世活人救急扶危之外
每一聯須附徵奇理水小紙盒壹個
徵聯對聯：不論何項：紙張：每紙限寫壹聯：如用殘缺紙張：草書等：恕不付評
投送聯文：時須於聯末詳寫作者姓名及通訊地址：用信封封好：封套上書：徵聯送廣州市上九路福安大藥房代收：等字樣：從郵寄交總收卷處：或就近交代收卷處：代收卷處亦可
定二拾壹年新年曆：拾壹月底：為截稿期：拾貳月底：為揭曉期：（雲地提早一月截稿）
佳聯特贈：廣東國民大學校長吳在民先生評閱
所投各聯：無論入選與否：概不發還
潤 廣東雙壽

六百元 徵聯大比
鉅鉅 獎獎
賽賽 獎獎



回國華僑 翠期紙將截
即至一九三九年 十月廿號
十個月廿號號號
下下下 見機為美
可行則行 可止則止
默察時機 經濟極否
士農工商 多無位置
終日羣居 無所事事
虛度光陰 非是兒戲
稍獲餘餘 何不返里
酒價又平 三倍零幾
得行行舟 方為智士
今歲回華 期紙有四
若至來春 無此權利
趁此旋歸 合家歡喜
壯望添丁 老為經紀
以後同加 任從尊意
從此同加 任從尊意
時不再來 勿失交臂
（注意） 諸君若携此紙
來影度尺相者
半打收銀貳毛
壹打收銀貳毛
限至拾貳月廿號
雲高華埠細街門牌五
一八號
Yue Chow Studio
518 Main St.
Vancouver, B.C.
周耀初影相館謹啟

◎片蘇溫尼亞旅館
氣候溫涼適宜：……房室窗明几淨
華客惠然肯來：……居停敬謹俟命
在喜市定與卡路街夾角（電話：詩磨六六四八）
Hotel Pennsylvania
412 Carall St.

僑胞回唐注意
本旅館開設打街東壹日零一號開張不惜
重資大加改良特用新式上等鐵床褥被各
華房內備有冷熱水暖面盆暖氣等光線充
足地方雅潔實租相宜招呼妥當倘蒙光顧特
別歡迎 本旅館備有自由車接客包車行李
上落每位收車費銀壹元
電話：八五五二 司理鄧怡隆披露

東亞旅館
TUNG AH
101 Pender St. E.
Vancouver, B. C.
本旅館開設打街東壹日零一號開張不惜
重資大加改良特用新式上等鐵床褥被各
華房內備有冷熱水暖面盆暖氣等光線充
足地方雅潔實租相宜招呼妥當倘蒙光顧特
別歡迎 本旅館備有自由車接客包車行李
上落每位收車費銀壹元
電話：八五五二 司理鄧怡隆披露

麥紀雲麵包有限公司
McGAVIN LTD. (Bakers)
2106 W. Broadway, Vancouver, B.C.
Phone Bay, 720
◎請買好麵包
本公司開辦於雲埠約拾年間：所製之麵包
及各種西人餅食：貨真價實：為加拿大最
好者：久已為眾所稱許：茲為招徠華友生
意起見：特聘馬長宗君 Edward Mar 為
經紀：往與各華友男女士商接洽：務希留
意賜顧是荷：
麥紀雲麵包有限公司

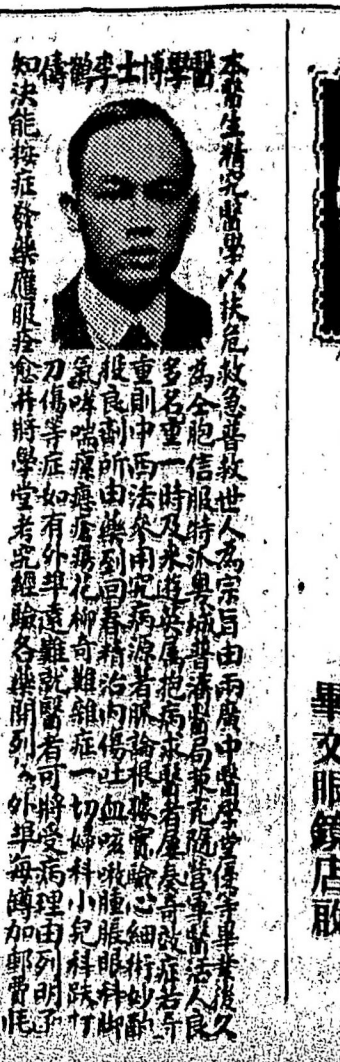
花旗 (飯) (店)
地址：舊日花旗酒樓
營業：……時間日夜不停
電話：詩磨三六四五

北京酒樓
雲埠華區最大最好之酒樓是
每日午時開市至晨早三時
電話：詩磨一三五

◎山巴爾致公堂啟事
啟者：今年本分堂正書記周潤君因志圖別業告辭書記之
職本分堂允其所請爰即公舉許依遠君以繼其任嗣後凡各
機關信件如有書信文件與本堂來往者請寄交會長黃廣昭
書記許依遠接收便妥通訊地址列后
P. O. Box 279 Cumberland, B. C.
Chee Kung Tong
民國廿一年八月九日

美盛金舖
MEE SHING
109 Pender St. E. Vancouver B. C.
Phone Sey, 7873
告廣舖遷
本號設在雲埠特聘超等雕匠巧造中西時
款金器俱備十足金銀珠寶
飾物鑲嵌并常備大幫珠寶石 外埠如
蒙光顧請照上列門牌付來無誤 并售
大小鐘錶 開門金銀 五金 銀器
花紅用品 代理 平年 司理 鄧怡隆啟
各樣眼鏡 報明 報明 報明

◎欲配好眼鏡者——速來
本號專配好眼鏡：務使適合君之視線：并售助聽官之
器具：以助聾人：價錢每具由五元以上：又有上等玻璃
眼鏡：每個四元半：
本號兼修磨眼鏡：及重配爛鏡：壹切價格最為相宜：請速
光臨勿延
「地點」喜士定街四六五號樓上——近
總郵政局
(電話) 詩磨〇七壹
Pluman Optical House
畢文眼鏡店啟



Lee Hock Chow 11 Pender St. W.
Vancouver B. C. Phone Douglas 3523L.
花柳參 金耳環 苗陳跌打 正補血
各項丸散藥汁大減價每元收八折
兩廣中醫藥學堂 李鶴儒內外方脈 雲高華安和堂
優等畢業生 參茸藥材發行

正合時

中國國產

水仙花頭
糯米枝乾
糖蜜薑拳
男女絲巾
顧繡檯山
磁器花罇
油糖海味
參茸藥材
一號絲
二號絲
新花宣粘
特別平批

軍警破獲案犯

呈解手續之解釋

「以下○代縣」
委員公署 昨

廣東中區竣燒委員公署 昨訓令各○
云 爲令知事 現奉國民革命軍第壹
集團軍總司令部法字第二一九三號訓
令開 爲令知事 現准廣東省政府民
字第七五一號公函開 逕啟者 據
民政廳廳長林翼中呈稱 現奉鈞府民
字第五五八八號訓令 抄發修正廣東
省各區辦理緞燒暫行章程第拾條條文
仰即知照 並轉飭所屬一體知照
等因 奉此 迭經分令各○市局 壹
條例第五條規定 各地方警備盜匪犯
刑解送法警○長 或地方高級軍官

來於津滬之間 担任共黨中重要
鉅款月陳復由滬秘密來粵 被

軍事當局倉卒 當時外間有

傳其失踪者 陳樹人在滬得此消息
迭電來粵探查伊子行踪 查無音響
嗣擬親自回粵探訪 因某種關係
遂中止 乃改派伊妻 迺返廣州 遍
向軍政機關要人叩問 各要人均稱未
見伊子到粵 亦未聞有被逮消息 此
間壹集團總司令部 憲兵司令部 省
會公安局等機關亦轉并未有宣佈槍決
陳復其人 陳妻勾留粵垣 兼旬不得
要領 恐痛返滬 最近陳樹人在滬表
示謂伊子陳復確係在粵被捕槍斃 據
外間道路謠傳謂粵方軍事當局 最近
召降有共產黨高級黨員甲乙兩人

發行航空債券之所聞

在俄國留學 與陳復相識 甲乙二共黨投降粵方後 當局任用之爲政治嚮導 專刺探共黨秘密行動 破壞要案數起 當局極倚重之 陳復於前月回粵 亦爲甲乙兩共黨探得其秘密 陳復未就逮時 以甲乙二人爲該黨心腹 盡情吐露其來粵之任務 而不知其已爲通者之媒介也 比及陳氏被捕 甲乙二人 即爲之指證 而陳氏遂做首無詞 不得不據實招供 隨由憲兵部奉令提往臭崗鎗決 自被捕以至棄軀行刑 均極秘密 非主管長官不得而知 然則陳裏之查無頭緒 殆非無故也

而空

廣州訊 省府現發行有獎航空債券
籌募巨款 以充擴大空軍經費 現已
出銀券千五百萬元債券 交商會分配
當局又發行國防債券三千萬元 廣
州軍署道已擬定擴大空軍之三年計
畫 擬購置最新戰鬥機 延聘外人飛
行專家爲教練員 並建築飛行場 如
此計劃實現 則壹九三五年底 廣州
空軍有四百架飛機 現空軍司令黃
銳與航空學校校長胡漢興皆施行積極
辦法 並添聘外人教員 而實驗方面
尤注重長距離飛行夜間飛行及集
飛行等練習 黃司令亦作日夜防攻操
演 夜間飛行將於大沙頭飛行場附近

昨劉市長爲甄別鼓勵起見

市府甄別職員與考勤

Phone Sey. 988

第壹咪路：貳毛五
以後每半咪：壹毛
每點鐘：壹元半
日夜不停服務
站在哥林比亞及喜士定街角
（電話）矢磨九八八

Phone SEV. 1313

MOONLIGHT-U-DRIVE
726 MAYHE ST.

CARS & TRUCKS FOR RENT
U-DRIVE IN

半日……銀三元
 全日……銀五元
 賃客車
 全日……銀貳元半
 各車由賃者自
 行駕駛

Kwong Chai Fong Co. 92 Pender St. E. Phone Sey. 3627 Vancouver B.C.

自製 各種丸散 鮮明熟藥 發客

拔毒生肌藥膏 每合二元
此膏治損傷凡有損口未埋者貼之即能全愈

跌打止痛藥水 每樽二元二五
此水散瘀止痛凡跌打擦之即能瘀止痛消腫

皮膚濕毒藥膏 每合二元
專治皮膚痕癢或皮膚起粒出水之即能全愈

萬應爛腳藥散 每樽式三
專治久年爛腳無論新舊爛腳移定然全愈

花柳鹹疳藥膏 每合二元
此膏專治鹹疳凡染鹹疳者貼之即愈

花柳白濁丸 每盒一元五
此丸無論新久白濁或小便刺痛此丸壹点鐘其痛即止

花柳拔毒丹 每寸壹元 半打五圓 一打拾圓
▲注意 小店常有

茵陳跌打 化庄品 發行
金耳環 花旗參

用電力研藥兼整藥丸快
僑胞欲整丸者仰留意焉

跌打刀傷 湯火損傷 雙單驚頭 各種雜症
癰疽瘡科 紅白痢症 各種雜症
花柳痔漏 風痰鶴膝

Wah Kue Chop Suey
127 Pender St. E. Vancouver, B. C.

地方雅潔 着榮經濟
宴會親朋 傾吓密偈
或作雀局 幾位叫埋
侍女多情 招呼有禮
又飲又食 還兼好睇
朋友兄弟 眞係過制
如想快樂 即刻請來

〔電話〕 矢壓四六
寸汝地五八貳壹

爲通告事照得洪鐘時報乃全加洪人之喉舌茲由全加
第吉眉懇親大會代表團議決特派陳興鎮先生爲洪鐘
報催收欠該報款項及招報股專員出發在即凡我各埠
堂執事與昆仲如見陳先生到時請交予接洽協助催收
鼓吹各人附股是所厚望

棟 材

Din Yick Tong

林棟臣自製
大寶清國

處理代
雲高華 Gim Lee Yuen Co 源利金
71-77 Pender St. E. Vancouver B. C.
域多利 Gin Kee Yet Lee Co 利銘記珍
P. O. Box 1364 Victoria, B. C.
溫地辟 Man Sang Yuen 168 Pacific Ave 源生
Winnipeg, Man. Can.
坎城 Kun Wo Co. 號和共
127 Rebecca St. Hamilton Ont.

◎請看應驗膏丹丸散
▲鹹疳爛疔生肌散 每罇
專治下部疳疔橫玄(从疔)疔魚口便

一二元
毒腫脹潰爛等症

掃毒皮膚癢痛散 每罇二元
 專治皮膚紅腫痛癢成粒癬瘡等症
花柳拔毒丹 每罇壹元
 每瓶一員 每磅七員
固精益腎丸 每瓶壹元
 每打五員 五一打十員
斷根心痛肚痛散 每罇壹元
 大小便秘痛丸 每罇壹元
沙濕痺藥散 每罇二元
 搽乾痺藥膏 每罇貳元
 兼利便私取美人相思藥方經驗種子方秘傳久戰方祛風逐濕浸酒方用理跌打更妙光顧奉上

廣生萬

Kwong Man Sang Co
224 Georgia St. E. Vancouver, B. C.
Phone Sey. 5671

欲雪國恥 推銷國貨
絲巾 絲畫 以上六種
名茶 瓷器 著名國貨
冬節送禮 最之合宜
種貨物特別廉價推銷
志在減輕架底不惜犧牲資本 僑胞光顧最好機會

元發雜貨行

Yuen Fat Wah Jung CO. Ltd
260-262 Pender St. E. Phone Doug. 5583 Vancouver B. C.

新到大 幫幫
金芳水仙花平賣
糯米 蠶絲 糖 蜜 乾
油 各款 雜貨 貨竹 茶 薑 乾
冬 節 佳 品
電話 德忌利士五五八三
元發華棧 謹啟

拔萃炭公司出世廣告

柴炭想好火 須要買好貨
問從何處買 請來認明我
柴炭想好火 須要買好貨
問從何處買 請來認明我
柴炭想好火 須要買好貨
問從何處買 請來認明我

Best Fuel Company
800 Taylor St. Vancouver, B. C.
Phone Trinity 6301

雲埠拔萃炭公司謹啟

本旅館共有房至九十一間單房雙房俱備日夜冷熱水應用
大寒有汽能致暖且地方潔淨常有升降機利便上落貨房租
特別相宜華友光顧備極歡迎本旅館門牌五十四號東登七
七號 喊線失靈四八八八

廣東新聞三

國貨商人 聯組工業出品協進會

粵省新工業出品 近日頗形發達 如棉織品土布化妝玻璃電器皮革草蓆草鞋等品五金製品等工業 皆有長足進步 足與外人爭衡 惟因缺乏聯絡與互助 至未能向外發展 頗多引為憾現省市各大國貨工廠 為謀團結起見 對外競爭起見 特聯同發起組織廣東省工業出品協進會 連日召集發起者 已有廿餘行 將於日內召集籌備會 將該會章程 具呈建設廳備案 茲將該會宗旨 錄後 世界先進國 工業為國民經濟原動力 政策 因其物質文明 而鑒于富強非俾致也 近年我國人士 鑒于世界趨勢 每以振興工業相號召 而工業迄未能振興 以與外國競爭 原因雖甚複雜 然缺乏政府援助保護 實其總因 當此產業落後 經濟破產之秋 我工業界尤當急起直追 力圖自拔 同人用是有籌設廣東省工業出品協進會之組織 其宗旨在於集思廣益 洗進前各白為謀 故步自封之弊習 至於會名章則 容後會同訂定 此舉於我國工業前途 關係至巨 倘荷同業諸君 踴躍參加 發起人鄭旭升 伍顯揚 王光海 方人矩 鍾學俠 鄧同唐 卓然 謝蘭芬 劉波 鍾德 李經傳 劉顯平 劉華材 阮茂 趙達 南趙浩 趙顯臣 余璧之 劉耀庭 盧福 羅安 鄭曉臣 等啟

梅景改設獨立區

南路之梅景 自經復改為區後 茂吳兩方 爭執極烈 雙方均數次向省府請願 復經省府會議 決將該案交由許崇清 胡繼賢 金曾澄 三員審查 審查結果 三委員意見 共同必致 以梅景地段 無論屬茂吳屬必難免其爭 為徹底解決雙方門戶計 決將梅景地段 改為獨立區域 隸屬民廳 或設區屬局 均由民廳 辦理 此辦法 不特雙方利益無損 而亦可以此發揚梅景建設事業 現聞民廳已將梅景建設局草案擬定 積極規畫 務使兩縣各得其平 以息事寧人 改革建設之責云

財廳將成立清查隊

粵財政廳以各縣沙田 向有清查之設 自前年因經濟問題裁撤後 對於清理沙田頗形困難 區廳長有見及此 特于日前通令從前田賦陳報之技術人員 壹律回廳服務 計現在已報到者有百餘人 原有二百人 除財廳挑選六十名 先行組織清查隊外 其餘查撥交民政廳辦理地政之用 查該清查隊已定期於拾壹月一日成立 出發各縣清查云

心田織造公司

現整理各色羊毛線辦函索即寄
W. Samien Co. 103 Pender St. E. Vancouver B. C. Can. Sey. 5971

維維相館

價減大張新
Quong Wai Studio
105 Pender St. E. Vancouver, B. C.

回國度尺相 費打收五毛
放大相 外埠郵費貳毛五
三寸至六寸 貳元五 十四寸至十八寸 貳元
拾六至廿寸 貳元五 廿四寸至卅寸 四元五
拾寸每只壹元二五 半身收壹元六
八寸每只壹元一五 半身收壹元四
七寸每只壹元一五 半身收壹元四
廿寸每只壹元二五 半身收壹元八
館在片打街東門牌一五五號即中華會館對面

USE Chantecler

CIGARETTE PAPERS ALWAYS

於自捲煙仔之時用錢的卡
煙仔紙可使捲煙較快較易
及較為有趣若嘗試之則將
時常用之



告廣司公興民

Man Hing Co.
3744 Hastings St. E.
Phone High. 326
Vancouver, B. C.

本店主人志在東旋欲將全盤生意舖內傢私
貨物出頂價錢相宜如有梓友欲營斯業者請
到本店面商可也
(電話)埃倫參六六
民興公司披露

Hotel Windsor

52 E. Hastings

雲雲 疏疏 旅旅 館館
雲雲 疏疏 旅旅 館館
雲雲 疏疏 旅旅 館館
雲雲 疏疏 旅旅 館館

瑞華酒樓廣告

啟者本酒樓創設拾餘年之久菜式美味適口女侍招待優
禮切蒙 僑梓光顧無任感荷茲為求顧客滿意計特別備具
菜品以廣招徠如蒙惠顧無任歡迎
特別價目
貳元四味 叁元五味 四元六味
(喊線)詩慶壹貳七五

車站在北京酒樓門口

吳頭等新車 價錢相宜
平過老西
喊線詩慶(二八四) 日夜應命

整牙注意

工巧價廉 完全不需
許多華人來交易
地點：喜士定街東四拾六號與保
朗氏花舖相鄰
Dr. Ray Shaw - Dentist

收賬安捷、交銀迅速

商家保護聯合有限公司
有政府牌照及具擔保之公司
請將各債項及交易給本公司保護
電話：廿四地四一八 喜士定街西五
一〇 房號四一六
無論何處可代收債項 加、美、墨、各埠
皆有分公司聯絡
Business Men's Protective Assn. Ltd.
510 W. Hastings St. Phone Trinity 4418

車厘役埠致公堂

啟事
公啟者本分堂不幸於昨陽曆五月拾四
日為祝國所映及樓宇俱燬本埠洪人不
諒棉薄而謀重建之舉惟茲事體大款無
着落而謀重建之舉惟茲事體大款無
着落而謀重建之舉惟茲事體大款無
着落而謀重建之舉惟茲事體大款無

買紙料者注意

本公司常有各種紙料齊備：如包物紙
一厘紙一厘仔一信皮一紙筆墨一及學
校用品：華友光顧：請留意焉：
Columbia Paper Co.
Vancouver Victoria
哥林比亞紙公司謹啟

科全以內 生醫 余慎黃

症雜柳花科全外內童孩婦男理統
腳風癱扯內續跌白
氣濕疽氣傷筋打濁柳
爛風癰咳駁刀瘡入
限日全愈
SUN NOON YORK FONG
113 Pender St. E. Vancouver B. C.
Phone Sey. 7936L

華埠 (棧) (和) (美) 雲高

行發味腊製精
Mee Wo Jan Co. Ltd.
517 Carrall Street
Vancouver B. C.
Phone Sey. 8705

航慈世濟

花柳聖藥
花柳聖藥
花柳聖藥
花柳聖藥

寄藥郵費 加拿大各埠代理處均有發售 買者自理 藥目印便 函索即附



大帮正金英芳
水仙花已辦到了
價甚相宜

僑胞呀欲購此國產名花免被霜雪
摧殘者趁早購辦
新糯米枝槐枝糖薑炮竹絲巾錦盒竹
盒名茶及一切冬節送禮貨品色色俱
備僑胞惠顧批發相宜行情印便函索
即寄

云合生號司事人陳宜顯 鄭厚祖
HOP SANG CO
79 Pender St. E. Vancouver, B. C. Phone Sey. 6256

萬源昌
MAN YUEN CHONG CO.
102 Pender St. E. Vancouver, B. C.
Cable Address Mycco, Phone Sey. 8657

價各油錦顧男各盒冬
甚江米盒繡女種裝節
相海雜名檯絲枝蜜羌貨到
宜味貨茶巾巾乾薑爭品

◎代東
本社謹擇於本年十一月廿日舉行
第九週年紀念慶典敬請
列位叔父昆仲屆時蒞臨助慶

指示一切易勝榮幸
Dart Coon Club 608 Pine St. Nanaimo, B. C.
中華民國廿一年十月廿一日

祖國新聞二

馮玉祥談政治主張

馮居山林追述失敗原因
自存之道應盡力備戰
（續）社會上有許多不滿意我的窮苦同胞，須將他們的生活提高，到能夠如我，至於窮苦極度的先生們，我也希望能使他們的生活降低，在生產落後的中國，更不應當安費，若是全國人民都能過美國式的資本家生活，我自然不反對對錦繡的享用，所以用資本家眼光來看我，或許我這種簡單生活，是矯枉過正，不近乎他們的人情，假設肯平心靜氣都考慮，全國的大人先生們，都過我這種生活，未必至於身體不健康，錦繡富麗中的先生們，恐怕其健康不如我的還不少，這就是個人方面說，若就社會來說，能大家如我的生活，未始不可稍挽奢靡之風，未始不可少銷洋貨，況且儉以養廉，也可少出貪官污吏，所以究竟我講的，是矯枉過正，還是那講奢侈的，是矯枉過正呢？這是我的過去的情形，至於現在我為甚麼有了主張呢？自從前年戰事失敗，隱居山林，已經兩年多了，這完全是靜心研究的機會，我常回想往事，追溯失敗失敗原因，並努力讀一切社會科學的書籍，以助養我的思想，使我成為有系統的，去求改造中國社會的道路，用書中的理論與過去的經驗，合諸現在社會實際狀況，互相參證，於是我發生兩種覺悟（第一）即是努力革命事業，必須有正確的主張（第二）即是現在的各派學說，都互有短長，尤其對於第一步實施的辦法，未能盡助合於現在中國社會的需要，所以因症下藥，就轉到制度的改革了，在國難當前的關頭，帝國主義中最兇惡而公然以武力侵略不已的，自然是日本，而政府不特不抵抗，並且亡羊補牢的自衛計畫，都不能打算，想請任何國家的獨立完整，決不能仰仗其他國家的輔翼，要倚賴他人能立國，這便成了保護國，這種常識，小學生也知道，所以日本武力壓迫之下，只有講求自立圖存之道，決不是只向國聯哀號，就可以解決的，既不能希望國聯代復國土，也不能希望國聯代維國防，況且自己負責擔任國防的良官已取不抵抗政策，外人又何苦來代為抵抗呢？所以我認為無論外交情形如何，不可不努力備戰，先作充實國防之準備，集中各軍事領袖及專門家共籌國防的計劃，劃分國防區域，所有全國各軍由中央選擇精銳，配置於各重要地點，其老弱的與各地民衆結合，擔任後方交通（未完）

金山南華公司 古今書籍
新橋字典四元五
香艷叢書三元五
自由花叢 壹元五
歷代春艷秘籍 壹元五
結婚的愛 六毛
北京宮苑名勝一冊七毛
西湖風景一冊 四毛
固本大補丸 每瓶壹元 每打拾元
止咳療肺露 每瓶壹元 每打拾元
花柳搜毒膠 每瓶壹元 每打拾元
強種補精丸 每瓶壹元 每打拾元
皮膚通治水 每瓶壹元 每打拾元
生殖靈 每瓶壹元 每打拾元
精神油 每瓶壹元 每打拾元
雞眼藥水 每瓶壹元 每打拾元

得意之冬節禮品
十四英寸雪白印女明星絲巾 每條貳元貳角
十八英寸綢緞四角花邊絲巾 每條貳元貳角
十八英寸綢緞四角花邊絲巾 每條貳元貳角
十八英寸綢緞四角花邊絲巾 每條貳元貳角
十八英寸綢緞四角花邊絲巾 每條貳元貳角
十八英寸綢緞四角花邊絲巾 每條貳元貳角
十八英寸綢緞四角花邊絲巾 每條貳元貳角
十八英寸綢緞四角花邊絲巾 每條貳元貳角
十八英寸綢緞四角花邊絲巾 每條貳元貳角
十八英寸綢緞四角花邊絲巾 每條貳元貳角

義泰泰公司
良友六十六期各三毛
上海申報 壹毛
香港循環報 壹毛
中華日報 壹毛
文華日報 壹毛
上海申報 壹毛
香港循環報 壹毛
中華日報 壹毛
文華日報 壹毛

利記德綸裕
YEE LUN ARK KEE
534-6 FISGARD ST. RO. BOX 1514, VICTORIA, B. C.
Phone Empire 1631
（平特平大）
新到
靚水仙花頭
新槐枝糖薑
新糖薑蜜薑
檯山絲巾
各等茗茶
各款竹炮
新製臘味

錦福隆建權社廿二年職員表
社長 馬錦福
副社長 李錦南
財政 黃錦南
查帳 黃錦南
秘書 黃錦南
幹事 黃錦南
庶務 黃錦南
文書 黃錦南
司理 黃錦南
司庫 黃錦南
司理 黃錦南
司庫 黃錦南

學古齋
啟者鄙人同唐在印諸君惠顧請早日
附來如陽曆十月月中旬以後不可附來
以免誤會是荷
竊思算命一事最精微之毫釐謬之千
里富貴貧賤理有所推遷吉避凶在於流
年與星盤諸君欲知運限否泰者宜留意
焉從廉減價
小批五元 中批壹元 大批星盤貳元
九宮星盤三元 長庚流年每月五元
通信處 門牌三拾零號
片打街東南昌號
Nam Chong
33 Pender St. E. Vancouver, B. C.

歡迎華友光顧
本公司現有大帮之各種玻璃屋木柱
柏木板、地盤板、船板、板門、窗板及
木瓦仔製備，立刻出售運用，又有兩寸
厚板為車房地板、土庫地板、等用，每
千尺八元
貳寸板每千尺價銀八元
Vancouver Lumber Co. (1931) Ltd.
South end Connaught Bridge,
Vancouver, B.C.
Phone 4900
雲高華板廠九二一有限公司啟

治癰聖藥
Singer Bros Drug Store
Cor. 26 Queen & Victoria Street, Toronto, Ont.
本藥房代理 (Kongso) 專
治乾癰癰毒及皮膚濕毒
藥膏奏效如神用過者毋不
口碑載道實為聖藥染毒疾
者請速購而治之當知吾言
之不謬也初染者壹盒必能
久年頑症須用三盒必能
醫愈
▲每盒價銀壹元
▲外埠代支郵費
特代理人
權架兄弟藥房
舖在網夾城多利街角門
牌網夾城約貳十六

Hastings St. E. 303.
本公司之 4X 麵包，真材實料，含有充分的
滋養質，且價格相宜。每日有生鮮麵包，
按址送到。每星期送六日。請來賜顧。無
任歡迎。 Canadian Bakeries Ltd.
加拿大麵包有限公司啟

○懸紅緝兇
出花紅人本埠致公堂今因本堂會員
黃八君於本月一號夜無辜被人慘殺
兇徒在逃如有知其真兇者引差拿獲
到法庭指證判決有罪即謝花紅銀壹
千大元決不食言特此通告
企需打埠致公堂啟

大幫「厨刀」發售

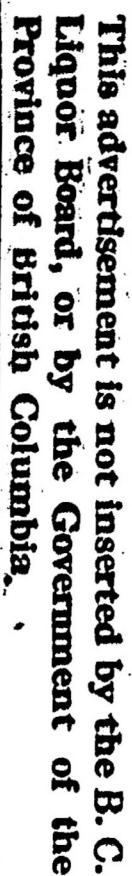
MING WO HARDWARE CO.
 23 Pender St. E. Vancouver, B. C.
 電話 (霍城) 三三〇四 Phone Sey. 3705

LOYAL HOTEL
258 Pender St. E.
Vancouver, B. C. Canada
Phone Seymour 2926-0

設在雲城
 二五八號
 房間百二
 冷熱水龍
 常居亦可
 租價克己
 向所讚稱
 格外歡迎
 僑胞賜顧
 暫住聽命
 往來利便
 樓高五層
 被褥鮮明
 四時順應
 片打街東
 寶來旅館
 電話時應五二六
 本旅館同謹啟

Catto's Whisky

嘉多市 蘇格蘭偉市結酒乃是可靠之酒經過最精密之試驗然後蒸餾而成
六拾年來歐美之大輪船公司均取用此酒有兩種（金磚紙瓶的）（拾五年的）各政府酒房皆有發售請買美味的（嘉多市）偉市結酒



◎金達權社鳴謝經費芳名

梁接貳元五	廖作	阮彬	林健堂	李塔	劉維義	梁才	陳其昌
貳元五	各元	謝郁洲	元二五	鍾壯	胡順天	廖偉治	關灼
林信	馬綿	黃成	劉明	關祥	盧富偉	伍富	湯祐
吳德源	黃疎賢	司徒典	鍾有琪	黃世質	鄭華紀	鍾葆恒	各五毛
胡樂		李坤	謝道	林強	梁明福	陳光明	
		陳球	張哀	李圻	余蘊和		
		各一元半	關寶森	馬榮順			

父子同被謀殺慘案

南雄縣城內下龍勾巷 居民謝英華
約五拾歲 附城白石坑人 前充南雄
保衛總團團董 家頗富有 有子二
長拾五歲 次三歲 謝以鄉中匪擾
乃於本年春間 携同長子到城居住
妻及幼子則仍居鄉 其長子在城內豫
德學校肄業 早出晚歸 與父同榻
本月貳日晚 不知何時 被人入室將
父子二人殺斃 並將謝兩耳割去 遺
屍於地 將其房間鎖 大門及二門
亦均關閉 至三日早 始爲鄰人發覺
卽代爲報警 並通知其家屬 後由
法庭及警署派員蒞驗 見謝室內面盆
滿盛血水 面巾亦滿染鮮血 料係兇
手殺謝後 曾在內洗滌血污 當由謝
之妻先將兩屍棺殮 一面由縣府及分
庭查緝兇手究辦

民船工會封鎖港口

陽江函 陽江民船工會近因要求加薪不遂 實行派隊封鎖港口 制止渡船出口 以致釀成大風潮 茲查此案先由該工會委員賴某阮某等發出傳單定于舊曆九月壹日起 要求各船東將各件工金每人一律增加二元 否則罷工等語 但各船東多置之不理 越日下午各船東先發回江城報告 食認有民船工會派出大隊糾察隊備船在北津港口扼守 遇有民船載貨出口時 即脅迫各船東簽字承認加薪條件 方准通過 各船東因此大起恐慌 紛紛投

船載貨駛經港口 拒絕簽字承

耕遂由工會派出糾察隊強制執行不准通過。繼將船上工件一律驅逐上岸。以致無人司舵。任令該船及所載貨物隨水漂流而去。損失極巨。事後該船東奔至江城。向縣政府報告。即由縣府派至縣兵馳赴北津港口切實制止。併擬勒令工會糾察隊立即解散。同時船東方面。則齊集船業行同業公會會議。決定與民船工會對抗。無論如何。不允加薪。一面發出通告。請求方維持。現各船經完全停航。交通方面。除輪船外。所有運貨出入。頓爲斷絕云。

南雄全縣
近經議決組

隊三中隊 除已成立一中隊外 尙須
增編兩中隊 現決議恢復抽收百貨捐
以充警隊經費 凡出入口一切貨物
皆按照貨價行抽捐 至於如何征收
仍以前時定章爲標準 并由各界每
派一人負收捐責任 聞商界對於此事
頗持異議 蓋恐涸零之商業 因此更
遭影響

加 中 最 完 之 藥 材 保 安 堂 廣 告

本堂在雲高華數十年，備做參茸
 熟藥及精製膏丹丸散，發售向蒙
 僑胞垂顧，殊深感激。茲遷來列橫，
 充資本兼做蘇杭油米什貨，如蒙
 惠顧，格外計平，從速付上。

●參茸三鞭補腎丸 每盒三元
 凡有色慾過度、腎虛耳鳴、精
 神衰弱者，食之包三日見功。

●反老還童健腎丹 每盒四元
 未服此丹，腎弱如老翁。
 既服此丹，健腎若少年。

●日久虛固精丸 每樽三元
 凡有久瀉不能收斂
 者，食之立刻能止。

●立止腎虛夜尿丸 每盒三元
 凡有腎虛夜多小便
 者，食之包三日可止。

●珠黃花柳清毒丸 每盒三元
 不論遠近花柳白濁、疔橫、
 疔芒、瘰癧，食之自能毒去症愈。

●尋花無憂燕所丸 每樽三元
 風流名士欲保險乎？
 如欲保險，買備此丸。

●花柳白濁洗射水 每樽二元
 凡花柳白濁、離極痛苦
 一樽不痛，二樽可全愈。

●恩精久戰快活水 每樽二元
 用法另單詳明，能令滿意。

●仙傳單方攪紅丸 每包五毛
 ●珠珀拔毒生肌膏 每盅一元
 ●皮膚濕毒膏 每盅一元

Bow On Tong Co.,
 110, P. O. Box 634
 Leithridge Alta

金
器
送禮
佳品

最貴重趨時首飾
金價值永遠存在
贈回國親友更妙



貳元正花旗飛鷹貳元半金錢銅每對由
七拾元至八拾元

雲高 廣 裕 隆 平埠

Kwong Yee Lung Co.
135 Pender st. E Vancouver, B. C.
Phone Sey 9026

雜貨藥材
 大平特平
 尤其是
 新到大帮
 水仙花頭平賣
 正增城絲苗
 頭等正絲苗
靚靚靚
 新花
薑薑薑
 靚貨中之靚
 平之中更平
 司理關崇穎啟

榮 榮 臘 味 製 造 廠

批發 臘味專家 全球

平價 貨真 實價 目

WING WING CO.
111 PENDER ST. EAST
PHONE SEV. 9176 VANCOUVER B.C.

代理
滿地可
都朗度
溫汝辟
卡枝利
雷振打
汝利慎
雲高華
域多利
列必治

梅蘭芳

各式餅食

MEILANFENG

141 PENDER ST EAST
VANCOUVER, B.C.

大減價六十天
由十月壹號至十
一月一號
各式餅每百沽銀
壹元四毛
餅目印便
函索即寄

理代洲美

金山大埠 紐約
羅省技利 屋崙
檀香山 舍路
新招代理利權優給

廠歷多年 臘
客題獨一 標
味甘香脆 豔
批發達全 球

◎彈鋼琴

教授彈越時之鋼琴音樂 JAZZ PIANO
教授拾貳次收學費銀.....拾元
BERT KOOL. Sey. 7076
326 W. Hastings St.

統曹軒心存
(處訊通軒本)
C. T. SUN
00 Temple Street
Angeles, Cal., U. S. A.

丸散目錄

來函取閱便
軍醫曹統
新內外方
脈跌打刀
傷續筋縛
骨花柳瘰
便

外埠批發總



新行 救急良方 寄 癰各難症

本軒由廣州市樂欄路九十二號支行
追來大帮丸葯注重廣招徠惠僑胞特
列六大補品連賣帶送各葯于左

四鞭固本丸 每盒一元五 養心生血丸 每盒一元五
固本衛生丸 每盒一元四 大造補腎丸 每盒一元五
大補氣血丸 每盒一元二五 補腦養心丹 每盒一元五

凡購上列之葯五元者加送本軒目
錄所刊各膏丹丸散葯水葯油任揀
五元買多過五元或全料者照加派

另送倭寇侵畧華北五彩地圖一幅
此是我國富饒之地同胞不可不閱
又送本軒新編目錄救急良方全本
由西曆四月一號起至七月一號止
逾期恕不照送
曹統所謹啟

敬者弟因整屋上屋面釘星鐵爲簷偏失慎由高墜下適撞
正木箱砍破頭蓋骨呻吟失第寸步不移其中苦况莫可宣
狀幸遇曹破新先生住在本埠督令其子容棟客洛其孫熾
而華按日履店敷藥整回其破骨用藥之後固無痛苦消腫藥
快藥費又廉個月全愈復能操作如此深恩無以爲報謹寫片
登諸報端恭頌曹府鑒錄真傳並爲受傷者介紹

寓羅生埠 和生鵝鴨店尹如碩
Wo Sang 711½ N. Alameda St. L. A. Cal.

◎垂危遇救

啟者舍妹于去月雲時暈仆沉迷不醒呼之不應危險萬分驚至全家徬徨無措立求附近西醫救治移時益加沉重于是備函曹統新先生馳教指定為中風灌以救急萬靈丹並吹鼻取嚏立能甦醒速擬湯劑繼醫三日便告全愈謹此致謝

919 E. Adams Blvd. St. L. A. Cal.

弟室人于客歲染大病數月醫愈之後體魄未壯就能受孕奈
未夠五個月鮮血淋漓近月小產屢用西藥不能止于是延請
曹統新先生診治判爲胎漏症內服養胎之劑外用溫經之法
其血遂止胎母兩痊迄今足月產下男孩頗覺壯健回念此事
全賴曹先生深究婦科保胎有法所致也特繕片言鳴謝

Edwin Dong 1135 E. 21st St. L.A. Cal. 鄧柏春茂叩

◎護胎有術

黃揚恭題

◎擅療結核

舊統新先生惠鑒敬啟者弟日前在頸間發生瘰癧核症形如串珠結實堅硬蒙先生付來牛王消結丸按日服之計共三星期功效大著核已消除脫離苦海回復自由願係先生良藥之賜也謹登片言以鳴謝悃并介紹患瘰癧諸君知津求藥焉

Kwong Wing 270 Pender St. Vancouver B. C. Can.
馬榮詢叩

雲哥化活生參茸葯行經理

